

— о приговор!» И в то же время, несмотря на своеобразную форму и эмоциональную окрашенность, экфрасис Пердики — настоящий путеводитель по городу, не уступающий прозаическим образцам жанра. Описание «святых мест» последовательно, логично, достаточно подробно, не забыта ни одна сколько-нибудь популярная «священная» достопримечательность. Вслед за рассказом об Иерусалиме говорится о его окрестностях, а затем (как и в охарактеризованном выше прозаическом итинерарии) о дороге в Вифлеем и самом Вифлееме. Таким образом, Пердике удалось создать произведение, удачно сочетающее высокие художественные и утилитарные качества<sup>51</sup>.

От XV в. мы располагаем тремя текстами, содержащими описание «Святой Земли». Первый — «Рассказ о Иерусалиме и Св. Горе Синае» — был найден в рукописи XV в. в библиотеке монастыря св. Дионисия на Афоне<sup>52</sup>. Рассказ этот представляет собой очерк путешествия в Иеру-<sup>{391}</sup>салим, совершенного, вероятно, жителем Константинополя (в тексте присутствуют сравнения Иерусалима с Константинополем, храма Воскресения с храмом св. Софии). Паломник сошел на берег в Яффе и через Рамлу и Лидду пешком прибыл в Иерусалим. Отсюда, через Вифлеем, он отправился к Иордану. Абзац об Иордане завершает первую часть памятника, а сразу за ним следует «Рассказ о Египте и Синае». Как путешественник попал в Египет, не говорится. В Египте паломник поднялся по Нилу до Кария, оттуда вышел на берег Красного моря, переправился на восточный берег в Раифу и наконец прибыл на Синай. Автор «Рассказа об Иерусалиме и Св. Горе Синае» — человек наблюдательный и любознательный. Его интересует многое из того, что обычно не попадает в записки паломников. Так, он отводит большое место пейзажу, описывает местоположение Иерусалима, отмечает, где и какие выращиваются фрукты, каковы берега у реки Иордан и много ли в нем рыбы и т. д. В Иерусалиме его внимание привлекают мастерские и крытый рынок, в Египте поражают пирамиды, причем он сообщает две равноценные (с его точки зрения) версии их происхождения (пирамиды — либо амбары Иосифа, либо гробницы древних царей). Памятник несет на себе печать личных впечатлений писателя, не зависящего от жанровых литературных стереотипов. Автор писал на основе собственного опыта и, возможно, не был знаком с другими описаниями «Святой Земли». Вследствие этого в «Рассказе» были зафиксированы некоторые подробности исторической географии Палестины и Синая, отсутствующие в иных источниках.

К XV в. относится небольшой проскинитарий «Описание мест, вне Крита находящихся»<sup>53</sup>. Он составлен для пилигримов, отправляющихся с Крита, и содержит описание пути от Ситии на Крите в Египет, далее от Каира на Синай, оттуда в Иерусалим и в Вифлеем. Синай и Иерусалим характеризуются автором подробно, все остальное — очень бегло. В целом спокойный, насыщенный информацией рассказ местами внезапно прерывается воплями отчаяния и недоумения (по поводу того, что святые находятся в руках у неверных) или восклицаниями восхищения (там, где говорится об убранстве христианских храмов). При их характеристике итинерарий приобретает черты экфрасиса.

Наконец, третий принадлежащий к XV в. памятник — это «Душеспасительный рассказ о Святом Гробе»<sup>54</sup>. Как и большинство прочих, он анонимен и точно не датирован. А. И. Пападопуло-Керамевс считает, что этот рассказ создан в Константинополе во второй половине XV в. Независимо от того, верна ли данная датировка, памятник заслуживает характеристики ввиду весьма важного обстоятельства: он как бы концентрирует в себе основные черты других произведений такого типа. Это законченный, полностью сохранившийся путеводитель по Иерусалиму и Синаю. Изложение материала ведется по определенной схеме, в большей или меньшей степени характерной для большинства памятников, о которых говорилось выше. Здесь, однако, она реализована целиком с весьма незначительными добавлениями и модуляциями.

Схема такова. В начале текста следует обращение к читателю («желающему узнать о Св. Граде Иерусалиме и Земле Обетованной») — ср. про-<sup>{392}</sup>заический проскинитарий конца

<sup>51</sup> От XIV столетия сохранилось также описание путешествия в Святую Землю прототаулярия Андрея Ливадина из Трапезунда. О нем и его сочинениях см. гл. «Культура Трапезундской империи».

<sup>52</sup> См.: Восемь греческих описаний святых мест XIV, XV и XVI вв. / Изд. А. И. Пападопуло-Керамевса. Рус. пер. П. В. Безобразова // ППС. СПб., 1903. Т. XIX, вып. 2. С. 1—16, 141—161.

<sup>53</sup> Там же. С. 17—21, 157—161.

<sup>54</sup> Там же. С. 22—38, 162—178.